



THE ANTOFAGASTA
BRITISH SCHOOL

POLÍTICA LINGÜÍSTICA
THE ANTOFAGASTA BRITISH SCHOOL

Actualizada el 23 octubre 2023

I. LA FILOSOFÍA DE LENGUA DEL THE ANTOFAGASTA BRITISH SCHOOL

El colegio The Antofagasta British School (ABS) es una institución educacional Chilena de origen Británico, la cual desarrolla alumnos de mentalidad internacional a través de la enseñanza en español e inglés, incorporando valores, creencias y tradiciones de ambas culturas.

El uso adecuado de las habilidades lingüísticas en ambos idiomas, es fundamental para poder aprender y comunicarnos, estableciendo herramientas clave para la comprensión del mundo que nos rodea.

El desarrollo adecuado de las competencias lingüísticas contribuirán en el logro de un buen rendimiento académico, facilitando la comprensión y el entendimiento de los fenómenos en estudio.

La comunidad escolar ABS está comprometida al desarrollo de habilidades lingüísticas fomentando el correcto uso de nuestra lengua materna y la lengua de instrucción, el Inglés. Siendo conscientes de que la lengua tiene un papel central en la construcción de significados y conocimientos locales y globales, entendiendo que todos somos modelos a seguir, impulsores y responsables del uso de ambos idiomas en todas aquellas actividades escolares en que sea posible.

A través del uso de diversas estrategias y metodologías pedagógicas, tanto dentro como fuera del aula, se fomenta el perfeccionamiento del uso adecuado de aquellos estudiantes que tengan como lengua materna el español. Esto se evidencia por medio de las prácticas educativas que se desarrollan en la comunidad, recibiendo una constante retroalimentación para la búsqueda de estrategias efectivas conforme se presenten las distintas necesidades en torno a la lengua. En base a la inclusión educativa, aquellos estudiantes que no tengan el español como lengua de origen, se aplicarán diversas estrategias adecuándose al nivel o ciclo en donde el estudiante se integre:





Desarrollo de la competencia intercultural. Busca concientizar a los distintos actores de la comunidad educativa en los procesos y dificultades que enfrentan los estudiantes con lengua materna o de origen que no sea el español y realizar acciones que vayan en pro de esta inclusión (acogida, apertura de espacios de diálogo y conocimiento mutuo, desarrollo de la autonomía, reconocimiento de la identidad e historia personal, etc.), lo que, en última instancia, contribuye a desarrollar una postura en el establecimiento completo.

La enseñanza de español como segunda lengua. El aprendizaje de español de los estudiantes con lengua materna o de origen que no sea el español, en los diferentes niveles, contribuye significativamente a su inclusión, por una parte, en el nivel educativo, a partir del desarrollo de habilidades de lectoescritura que contribuyan al buen logro escolar y, por otra, en el nivel social, haciéndose parte de la comunidad educativa en su conjunto de la que forma parte.

La enseñanza de contenido curricular en español. La enseñanza curricular de español implica que los docentes sean conscientes de las dificultades que enfrentan los estudiantes con lengua materna o de origen que no sea el español a la hora de enfrentar el aprendizaje de un contenido específico y, para ello, puedan adaptar sus materiales para facilitar el acceso a este conocimiento. Un aspecto esencial en este ámbito está dirigido específicamente al desarrollo de la literacidad, que se relaciona con la posibilidad de alcanzar la habilidad de leer para aprender.

La mantención de la lengua materna. Están dirigidas a la promoción de la cultura de origen y la mantención y el desarrollo de la lengua materna de los estudiantes con lengua materna o de origen que no sea el español, son clave para reconocer y valorar su identidad bilingüe y bicultural al incorporarse a nuestro sistema escolar.

En The Antofagasta British School desde el inicio del proceso de admisión, se garantiza que el estudiante estará suscrito, una vez matriculado, a ser parte del Programa BI, incluidos aquellos cuya lengua personal o de origen no sea el español. Se garantizará este proceso mediante la aplicación de estrategias procesuales independiente del nivel al que el estudiante ingrese, las cuales facilitan el uso de su lengua materna en el aula, según lo indica nuestra política de inclusión.

Para que el proceso educativo sea efectivo en todos los y las estudiantes, es necesario que el establecimiento desarrolle e implemente recursos y actividades que le permitan al estudiantado desarrollar un perfil lingüístico, involucrando de esta manera a los padres en el proceso de aprendizaje. Esto se llevará a cabo por medio de: Talleres para padres abordando distintas temáticas a lo largo del año escolar, mantener actualizados los canales de comunicación (Schoolnet, Correo electrónico, Classroom), participación en asambleas, además de la utilización de distintas plataformas que apunten al desarrollo



lingüístico de la lengua materna y lengua de instrucción, permitiendo de esta forma involucrar a los padres en el proceso de aprendizaje.

Así como el desarrollo del lenguaje responde a etapas que van avanzando conforme el niño (a) acumula experiencias con el uso del idioma, es que el aprendizaje del inglés en el ABS, responde al mismo principio, ofreciendo a los estudiantes una secuenciación graduada de habilidades y destrezas que permitirán el uso de ambos idiomas, entregando una valiosa herramienta para la vida.

II. PERFIL LINGÜÍSTICO

Infant School

La mayoría de los párvulos de Infant School manejan el español como su lengua materna. Adicionalmente, nuestro ciclo provee un ambiente donde se desarrollan en dualidad el idioma inglés y español. El objetivo es fortalecer su lengua materna y desarrollar el segundo idioma, para que los párvulos, con el tiempo, sean igualmente competentes en ambos idiomas. Las clases son impartidas en inglés, éstas son entregadas en un ambiente natural y lúdico exponiendo a los párvulos a la segunda lengua, donde ellos escuchan, hablan y aprenden la lengua en contextos auténticos cada día.

Desde Playgroup hasta Kinder, la lengua de instrucción es el Inglés. El inglés es utilizado como lengua de aprendizaje en todas las áreas, excepto en Lenguaje y Educación Física. Sin embargo, el idioma español es utilizado para complementar la segunda lengua y reforzar la comprensión de temas y conceptos.

Enseñanza del idioma inglés

Durante estos primeros años, la interacción con la lengua de instrucción es utilizada a diario durante toda la rutina, a través de actividades pedagógicas complementadas con juegos, canciones, historias, entre otros. Adicionalmente y como asignaturas troncales de nuestro programa de Lengua se imparte Phonics y Literacy. Phonics es el método para enseñar a leer en inglés correlacionando sonidos con símbolos en un sistema de escritura alfabético. La asignatura de Literacy responde a desarrollar habilidades de expresión oral, escrita de escucha activa, adquiriendo conocimiento y construyendo comprensión en la segunda lengua a través de recursos escritos, audiovisuales, etc.



Enseñanza del idioma español

La lengua materna se refuerza con el fin de incrementar el vocabulario y habilidades de comunicación e iniciar el proceso lecto-escritor en español, ya que favorece la adquisición en procesos en niveles superiores. Igualmente, el uso de la lengua materna se utiliza para facilitar la comprensión de conceptos y de los contextos académicos que se trabajan.

En Infant School, la asignatura de Lenguaje se imparte tres veces a la semana. Los objetivos de aprendizaje responden al ámbito de Comunicación Integral de las Bases Curriculares de Educación Parvularia.

Las asignaturas de Literacy y Lenguaje se complementan y se trabajan paralelamente, desarrollando los mismos objetivos de aprendizaje, pero intencionando los aspectos de cada idioma (español e inglés).

Idiomas utilizados fuera de la sala:

Personal docente: El personal docente en Infant School es bilingüe, por lo tanto pueden dirigirse a los párvulos en ambos idiomas (inglés y español), utilizando idealmente la segunda lengua.

Apoderados y otros: Infant School provee las comunicaciones e informaciones en español e inglés. La atención de apoderados se realiza en español, ya que no todos mantienen un nivel conversacional en inglés.

Junior School

La mayoría de los estudiantes de Junior School tienen el español como su lengua materna. Adicionalmente, nuestro ciclo provee un ambiente bilingüe a través del inglés. El objetivo de continuar entregando las instrucciones tanto en su lengua materna como en la lengua de instrucción es que los estudiantes, con el tiempo, sean igualmente competentes en ambos idiomas.

Desde 1° a 4° Básico, la lengua de instrucción en la sala es el inglés. El inglés es utilizado como idioma de aprendizaje en todas las áreas, excepto en: Matemáticas, Lenguaje (español) y Religión.



Enseñanza del idioma inglés

Durante sus años en Junior School, los estudiantes interactúan con la segunda lengua a través de la instrucción y 8 bloques semanales de clases de Inglés.

Adicionalmente, en 1° y 2° Básico los estudiantes continúan con el programa de phonics, combinando este con sus clases de Inglés, divididas para enfocarse en el desarrollo de las diferentes habilidades en el idioma, como: escritura, lectura, uso del idioma y gramática.

Enseñanza del idioma español

En Junior School, las tres asignaturas mencionadas anteriormente, son enseñadas en español y se enseñan varios aspectos del currículum nacional chileno, con la cantidad de horas estipuladas por el Ministerio de Educación (MINEDUC).

Idiomas utilizados fuera del aula:

Personal docente: El personal docente en Junior School es una combinación entre hablantes nativos del español y profesores de inglés, por lo tanto, se dirigen a los estudiantes en ambos idiomas. Sin embargo, los comandos y las instrucciones son entregadas en inglés. El profesor jefe es bilingüe y se dirige a los estudiantes en el segundo idioma.

Apoderados y otros: Junior School provee las comunicaciones e informaciones en español e inglés.

Phonics

¿Por qué enseñamos Phonics en Infant y Junior? - Enseñarle a los niños a leer es una parte esencial de su aprendizaje. La lectura es una habilidad que ayuda con el desarrollo del vocabulario y mejora la comprensión de las palabras. Los niños aprenden la relación entre las letras y los sonidos; como ponerlos juntos les permite leer y cómo separarlos les permite deletrear palabras. Phonics ayuda a los niños a escuchar, identificar y utilizar distintos sonidos para distinguir una palabra de otra en el idioma inglés.



Estructura:

La clase de phonics se enseña a diario a todos los estudiantes desde Playgroup hasta 1° Básico. En 2° Básico, tienen 4 sesiones de Phonics a la semana. Tenemos seis fases de desarrollo, desde la uno a la seis. La fase 1 se usa para desarrollar el conocimiento, las habilidades y la comprensión para recordar, utilizar y discriminar entre sonidos auditivos, ambientales e instrumentales. En la fase 2 a los estudiantes se les enseñarán fonemas con sus correspondientes grafemas y aprenderán a combinar y segmentar letras para leer palabras. Este proceso continúa a través de las fases 3 a la 6, enseñando más fonemas y grafemas, aumentando sus habilidades de lectura y deletreo. Cada fase tiene además una lista de palabras complicadas que necesitan ser memorizadas, dado que no contienen los mismos fonemas que se han enseñado hasta el momento.

Expectativas del aprendizaje en casa: El apoyo y compromiso de las familias es clave en la adquisición de Phonics y nos ayuda a fortalecer la alianza familia-colegio. Al inicio del año académico se realiza un taller sobre Phonics para todos los apoderados nuevos y aquellos que deseen aprender más. Durante esta sesión se comparten recursos de apoyo, como plataformas digitales complementarias para que las familias puedan apoyar a sus hijos en casa a través del uso de estos recursos.

Middle School

En Middle se desarrollan los enfoques de aprendizaje de acuerdo a los cuatro criterios específicos correspondientes a cada asignatura dando énfasis al grupo de Lenguas del PAI en donde la comunicación oral, comunicación visual y comunicación escrita favorece la comprensión de los y las estudiantes proporcionándoles oportunidades de explorar, actuar y reflexionar de manera independiente, colaborativa y con habilidades lingüísticas, analíticas y comunicativas que les permite trabajar de manera interdisciplinaria con los demás grupos de asignaturas

Enseñanza del idioma inglés

El idioma Inglés como segunda lengua en el Programa de Años Intermedios (PAI), brinda a los estudiantes la posibilidad de ampliar su comprensión de las particularidades, los mecanismos y la estructura de los idiomas, así como también del concepto de cultura. Esto les permite adquirir la perspicacia de que hay diversas maneras de experimentar la vida, comportarse y percibir el mundo (IBO, Guía de Adquisición de Lenguas del IB en 2020)

La asignatura de adquisición de lenguas en inglés desde el segundo trimestre de 5° Básico al primer



trimestre de 2° Medio, se imparte según normativa ministerial chilena que busca entregar a los y las estudiantes las habilidades necesarias para utilizar el idioma como una herramienta que les permita acceder a la información, así como resolver situaciones comunicativas simples de variada índole, en forma oral y escrita. Es también un propósito importante promover progresivamente el desarrollo de habilidades cognitivas de orden superior y desarrollar la capacidad de apreciar otros estilos de vida, tradiciones, maneras de pensar y construir conocimientos acerca del mundo e incorpora el programa de adquisición de lenguas del bachillerato internacional de los años intermedios en el cual a medida que los estudiantes avanzan de un año a otro, deben leer y escribir textos cada vez más complejos en los contenidos de las distintas áreas del currículo. El lenguaje académico de estos textos se caracteriza por:

- La complejidad y la abstracción de los conceptos que los alumnos tienen que comprender
- La mayor densidad de vocabulario técnico y de poca frecuencia, la mayoría del cual proviene de fuentes latinas o griegas (por ejemplo, fotosíntesis, revolución)
- Construcciones gramaticales cada vez más sofisticadas (por ejemplo, la voz pasiva)

El aprendizaje de lenguas adicionales se estructura en varias fases a fin de reconocer y fomentar la variedad y complejidad de los perfiles lingüísticos de los alumnos del PAI. utilizando recursos tales como la literatura, la música y el cine, con el fin de acercar a los y las estudiantes al uso de la lengua en contextos culturalmente auténticos.

Para evaluar el nivel de desarrollo en las habilidades lingüísticas, en octavo básico, los estudiantes toman el examen Cambridge English: Preliminary for Schools (PET for Schools) con el cual demuestran que pueden usar el idioma inglés como segunda lengua para comunicarse en diferentes situaciones y contextos, permitiéndoles mayor confianza para desenvolverse lo cual les otorga una certificación internacional.

Enseñanza del idioma español

En la asignatura de lengua y Literatura en Middle se busca que los y las estudiantes desarrollen las habilidades relacionadas con la comprensión auditiva, expresión oral, comprensión de lectura, expresión escrita, destrezas visuales y de presentación, utilizando la lengua como canal para la comunicación de ideas como para el desarrollo de análisis críticos, creativos y personales conforme al estudio de textos literarios y no literarios pertenecientes a diversas culturas y periodos históricos. De igual modo, se busca que los estudiantes utilicen una variedad de medios y modos de exploración como el desarrollo del gusto por la lectura. Es por ello que se leen y analizan una variedad de lecturas complementarias en donde se incentiva la profundización de las temáticas abordadas y apliquen conceptos lingüísticos y literarios en una variedad de contextos.

A medida que los estudiantes progresan en los estudios de Lengua y Literatura, se espera que trabajen y exploren una variedad amplia y más sofisticada de textos literarios e informativos, y obras literarias pertenecientes a distintos géneros, culturas y períodos históricos. Estos textos proporcionarán modelos para que los alumnos desarrollen las competencias necesarias para comunicarse adecuadamente y con eficacia en una vasta gama de contextos sociales, culturales y académicos, y con una variedad de propósitos y destinatarios.

Aprendizaje basado en conceptos:

El desarrollo de la disciplina está impulsado por conceptos y basados en la indagación, en donde el centro principal son los estudiantes, ya que a partir de los enfoques de enseñanza-aprendizaje eficaces, busca inculcar en los jóvenes una actitud activa de aprendizaje en donde aplicarán de forma independiente y colaborativa los desafíos locales como globales a través de la indagación, la acción y la reflexión.

La educación basada en conceptos brinda la oportunidad de desarrollar una comprensión tanto disciplinar como interdisciplinar, ya que el concepto clave conforma la base de un currículo conectado, unificando la experiencia de los estudiantes y un vocabulario común entre los docentes. Estas ideas complejas brindan oportunidades de aprendizaje que se pueden articular con los conceptos relacionados específicos de cada disciplina que aportan profundidad y orientación dentro de un contexto global.

Idiomas utilizados fuera del aula:

Personal docente: El personal docente en Middle School utiliza lengua materna español para instrucción y comunicación con estudiantes, los docentes bilingües, se dirigen a los estudiantes privilegiando el idioma inglés dentro y fuera del aula.

Apoderados y otros: Middle School provee las comunicaciones e informaciones, actos oficiales, hitos institucionales en español e inglés.

Senior School



En el ciclo Senior o enseñanza media los estudiantes utilizan el español como lengua materna de instrucción en las distintas áreas de conocimiento y se potencia el desarrollo de la segunda lengua de Inglés a través de diversas estrategias. La instrucción de la lengua en ambos idiomas ofrece la oportunidad para tratar diversas temáticas que desarrollan los y las estudiantes, además de la capacidad de reflexionar, comprender el mundo que los rodea e interactuar con él, desenvolviéndose de manera informada, responsable y autónoma.

A partir de la valoración del lenguaje escrito y oral, es posible generar un diálogo constante para el enriquecimiento personal y colectivo de nuestros estudiantes, como también para la construcción de relaciones respetuosas y democráticas con su entorno, destacando como estudiantes preparados para el mundo universitario y laboral, con el perfil de un estudiante BI.

Un eje fundamental es el perfil de la comunidad de aprendizaje BI, siendo primordial el desarrollo de la mentalidad internacional y el respeto por su entorno lo que les permitirá desenvolverse, siendo agentes de cambio positivo en las diversas comunidades de las que sean partícipes, destacando los atributos del perfil BI desde la autogestión. Fomentando el pensamiento crítico, la indagación y la reflexión desde la responsabilidad de sus procesos de aprendizaje gracias a asignaturas como Teoría del Conocimiento (TdC), Creatividad, Actividad y Servicio (CAS) y que se potencian a través del desarrollo interdisciplinar del uso de la lengua en los diversos contextos, haciendo énfasis en el desarrollo del perfil social de la misma, y la importancia que cobra a la hora de estudiarla y aplicarla en todas las asignaturas. Todo esto gracias a la creación de estrategias y herramientas que se desarrollan mediante los enfoques de enseñanza y aprendizaje en el desarrollo de la lengua que les permitirá poner en práctica las competencias necesarias para prepararse para la evaluación del Programa del Diploma y sus exigencias en torno al desarrollo de la lengua oral y escrita aplicada en los distintos niveles de desarrollo del pensamiento de nuestros estudiantes.

Enseñanza del idioma inglés

El estudio del inglés en el programa diploma en Senior School, tiene como propósito que los y las estudiantes desarrollen una mentalidad internacional a través del estudio de lenguas y culturas, progresen en las competencias para comunicarse en este idioma mediante el desarrollo de habilidades lingüísticas de



comprensión, producción de textos orales y escritos. Desarrollar la comprensión de los estudiantes sobre la importancia del manejo de una segunda lengua, así como fomentar la curiosidad, la creatividad y el espíritu crítico, es imperativo durante el paso por Senior School.

En este ciclo, dando continuidad al PAI, se anima a los y las estudiantes a utilizar las habilidades de reflexión, comunicación e investigación que han desarrollado a lo largo de su trayectoria en el colegio, inspirando la transferencia de dichas habilidades a la lengua de inglés en los contextos y propósitos que el desarrollo de sus destrezas lingüísticas les permita.

La comprensión de ciertos conceptos relativos a cómo funciona la lengua es fundamental para la buena comunicación y se debe desarrollar durante todo el curso.

Se mantiene la estructura de evaluación del Programa Diploma realizando un trabajo colaborativo e interdisciplinario con Lengua y literatura en español, y otras asignaturas de humanidades.

Es importante señalar que todo estudiante al ingresar a Senior School tiene la posibilidad de cursar, según sus habilidades, Lengua B: Adquisición de lengua Inglés Nivel Superior o Lengua B: Adquisición de lengua Inglés Nivel Medio, donde la gran diferencia entre estos recae en el tipo de evaluaciones que enfrentarán para dar término al programa Diploma y conseguir su certificación. Ambos niveles, superior y medio, deben cubrir las temáticas prescritas por el BI, haciendo hincapié en la preparación de los estudiantes para certificar su segunda lengua. Los y las estudiantes al término de sus dos años del Diploma tendrán la posibilidad de certificar su nivel de inglés accediendo a que sus distintas habilidades sean medidas por medio de exámenes BI (Paper 1: Writing; Paper 2: Reading and Listening; y Individual oral: Speaking).

Enseñanza del idioma español

En el ciclo Senior, la lengua de trabajo en la asignatura Lengua A: Lengua y literatura es el español, puesto que es la lengua materna. Los docentes que imparten esta asignatura, en conjunto con el cuerpo



docente del establecimiento, deben reproducir correctamente la lengua, aplicándola en trabajos orales, escritos, exposiciones y las diversas estrategias pedagógicas utilizadas.

En el ciclo se visibiliza la consolidación de las habilidades lingüísticas adquiridas en los programas anteriores, demostrando un dominio de la lengua de manera fluida y con el alcance lingüístico necesario para el manejo de vocabulario y estudio de textos literarios, no literarios y visuales, demostrando un correcto análisis e interpretación a la hora de presentar sus trabajos finales.

Estas habilidades pueden ser aplicadas en diferentes contextos, ya sea académico o en la vida cotidiana, preparando a los estudiantes para rendir las distintas evaluaciones nacionales e internacionales, fomentando la continuidad de estudios universitarios y perfeccionamiento constante. Se refuerzan los vínculos identitarios con la comunidad a través del desarrollo de actividades propias de la asignatura y la conexión interdisciplinar.

En esta misma línea apuntamos al desarrollo lector de nuestros estudiantes, desde una perspectiva crítica y reflexiva, que no solo se centre en los textos escolares prescritos propios de la naturaleza de la asignatura, sino también en el goce del lector autónomo, a partir de sus gustos y preferencias, pudiendo aplicar en ellos las capacidades y habilidades que les permitan hacer conexiones con su propia realidad, haciendo énfasis en el eje de comprensión lectora durante todo el desarrollo de nuestros estudiantes. Además planteamos diversas actividades que les permitan poner en práctica sus capacidades lingüísticas, además de la comunicación social.

De la misma forma que en la asignatura de Lengua B: Adquisición de lengua Inglés, todo estudiante al ingresar a Senior School tiene la posibilidad de cursar, según sus habilidades, Lengua A: Lengua y Literatura a Nivel Superior o Nivel Medio, donde la gran diferencia entre estos recae en el tipo de evaluaciones que enfrentarán para dar término al programa Diploma y conseguir su certificación. Ambos niveles, Superior y Medio, deben cumplir con el estudio de obras literarias prescritas por el Bachillerato Internacional mediante un análisis detallado de los diversos textos que les permita generar conexiones intertextuales con las distintas obras.

Idiomas utilizados fuera del aula:

Personal docente: El personal docente en Senior School utiliza lengua materna español para instrucción y comunicación con estudiantes, los docentes bilingües, se dirigen a los estudiantes privilegiando el idioma inglés dentro y fuera del aula.



Apoderados y otros: Senior School provee las comunicaciones e informaciones, actos oficiales, hitos institucionales en español e inglés.

REVISIÓN DE LA POLÍTICA LINGÜÍSTICA

Esta política fue revisada por el equipo de Liderazgo y la comisión para el trabajo de la política lingüística del establecimiento en octubre del 2023 y se someterá nuevamente a revisión en diciembre del 2024, debido a los posibles cambios en el contexto de la comunidad y/o País. Una vez aprobada por el equipo directivo esta es compartida y difundida ampliamente a todos los miembros de la comunidad educativa mediante el sitio web del colegio.